

Z M L U V A

o zabezpečení podania umeleckého výkonu a udelení licencie uzatvorená podľa § 269 ods. 2 z. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a z. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon

Článok I.

Zmluvné strany:

POHODA FESTIVAL, s. r. o.

Zochova 6 – 8, 811 03 Bratislava, Slovenská republika

Štatutárny orgán: Mgr. Michal Kaščák, konateľ

IČO: 45 639 043

DIČ: 2023064758

IČ DPH: SK2023064758

Bankové spojenie: XXXXXX

Číslo účtu: XXXXXX

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 66168/B (ďalej len „Pohoda“)

a

Rozhlas a televízia Slovenska

Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

Štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ

Zastúpený: Mgr. Michal Dzurjanin, riaditeľ Sekcie programových služieb SRO

IČO: 47 232 480

DIČ: 2023169973

IČ DPH: SK2023169973

Bankové spojenie: XXXXXX

Číslo účtu: XXXXXX

Zapísaná v Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č.: 1922/B (ďalej len „RTVS“)

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení podania umeleckého výkonu (ďalej len „výkon“) výkonných umelcov – **Chór vážskych muzikantov** (ďalej len „výkonní umelci“, zoznam tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy) a udelení licencie na použitie výkonu v rozsahu a za podmienok stanovených touto zmluvou, na podujatí Pohoda Festival (ďalej len „podujatie“) 9.7.2021 o 16:00 na Letisku Trenčín (areál Pohoda Festival 2021), (IDEC 221-2510-4019-0007, Rádio_FM) v rozsahu a za podmienok stanovených touto zmluvou.
 - Miesto a čas podania umeleckých výkonov výkonných umelcov:
Letisko Trenčín
9.7.2021 o 16:00
2. Predmetom plnenia tejto zmluvy je:
 - a) zo strany zástupcu: zabezpečenie podania výkonu výkonných umelcov podľa bodu 1 tohto článku a udelenie súhlasu na použitie výkonu výkonných umelcov podľa článku V. bodu 1 tohto článku zmluvy
 - b) zo strany RTVS: zabezpečenie podmienok pri podaní výkonu výkonných umelcov
3. Zástupca vyhlasuje, že je na základe dohody so všetkými výkonnými umelcami oprávnený vykonávať majetkové práva k výkonom vytvoreným spoločne týmito výkonnými umelcami a týchto výkonných umelcov zastupovať.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zástupca:
 - je povinný zabezpečiť podanie výkonu výkonných umelcov podľa článku II. bod 1 tejto zmluvy, zodpovedá za to, že výkonní umelci nebudú v čase plnenia tejto zmluvy viazaní plnením voči tretej strane,
 - je povinný zabezpečiť, aby sa výkonní umelci na podanie výkonu riadne pripravili, dodržali presne deň a hodinu vystúpenia, podali výkon s plnou zodpovednosťou a rešpektovali pokyny organizátora,
 - je povinný zabezpečiť, aby výkonní umelci dodržiavali organizačné a bezpečnostné pokyny organizátora podujatia,
 - v prípade, že výkonní umelci, prípadne výkonný umelec, nemôže podať výkon vôbec z dôvodu ochorenia, alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov, napr. úraz, úmrtie v rodine, je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať zamestnanca RTVS, ktorý je poverený realizáciou nahrávky a zabezpečiť za výkonného umelca adekvátnu náhradu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
 - pokiaľ nedôjde k podaniu výkonu v celom alebo čiastočnom rozsahu z dôvodov vyššej moci, je povinný zabezpečiť podanie umeleckého výkonu v zastúpení výkonného umelca po schválení RTVS, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
 - je povinný oznámiť zamestnancovi RTVS akékoľvek zmeny, ktoré môžu mať vplyv na plnenie podľa tejto zmluvy.
2. RTVS:
 - je povinná najneskôr 4 dni pred realizáciou podujatia oznámiť zástupcovi akékoľvek zmeny, ktoré môžu mať vplyv na plnenie podľa tejto zmluvy.

Článok IV.

Odmena a platobné podmienky

1. Výška odmeny bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle z. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje 330,- EUR (slovom: tristotridsať eur). Zástupca je platcom DPH. K tejto sume bude pripočítaná suma DPH podľa platnej sadzby v Slovenskej republike. Suma s DPH je 396,- EUR (slovom: tristodeväťdesiatšesť eur). Odmena bude vyplatená na základe prijatej faktúry s náležitostami daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
2. Odmena zahŕňa odmenu za zabezpečenie podania umeleckého výkonu výkonného umelca podľa článku 2., bodov 1. a 2. tejto zmluvy, primeranú odmenu za použitie umeleckého výkonu a postúpenie licencie podľa článku 5 bod 1 tejto zmluvy.
3. Zástupca si uplatní odmenu prostredníctvom faktúry, ktorej splatnosť je do 30 dní odo dňa jej doručenia do sídla RTVS.
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti podľa z.č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov, je RTVS oprávnená vrátiť ju na prepracovanie druhej zmluvnej strane s vyznačením novej lehoty splatnosti.

Článok V.

Osobitné ustanovenia

1. Zástupca je povinný, najneskôr 4 dni pred realizáciou umeleckého výkonu, získať pre RTVS od výkonných umelcov nevýhradnú, časovo, vecne, teritoriálne neobmedzenú licenciu na všetky spôsoby použitia podľa zákona č. 185/2015 Z. z. (autorský zákon), s možnosťou udelenia sublicencie alebo postúpenia licencie, na všetky spôsoby použitia ich predmetov ochrany podľa Autorského zákonníka, a to najmä na:
 - rozhlasové a televízne vysielanie. Rozhlasovým a televíznym vysielaním sa rozumie verejný prenos uskutočňovaný RTVS, a to i v prípade, ak ho technicky zabezpečuje iná osoba pod vedením RTVS a na jej zodpovednosť, vrátane káblového vysielania (káblovej retransmisie) a vysielania pomocou satelitu,
 - za rozhlasové a televízne vysielanie sa pre účely tejto zmluvy považuje aj sprístupňovanie vysielania prostredníctvom siete internet (webcasting, streaming) a sprístupňovanie archívnych programov RTVS prostredníctvom elektronickej siete internet, resp. iných dnes známych alebo počas platnosti tejto zmluvy vyvinutých komunikačných sietí (technológií),
 - na použitie ich umeleckých výkonov (špecifikovaných v predmete zmluvy) na vyhotovenie zvukového alebo audio-vizuálneho záznamu ich výkonov (ďalej len „AVD“),

- verejný prenos zaznamenaného výkonu a AVD najmä terestriálnym vysielaním, káblovou retransmisiou, satelitom, na internete simultánne a umiestnením AVD na web archív RTVS,
 - zachytenie ich výkonu na záznam vyrobený vlastnými prostriedkami RTVS alebo tretími subjektmi,
 - šírenie zaznamenaného výkonu a AVD na všetkých programových službách RTVS, vrátane vysielania do zahraničia, formou káblového vysielania (káblová retransmisia), satelitného vysielania, simultánneho vysielania a na všetky spôsoby použitia prostredníctvom digitálnych technológií vrátane internetu, resp. iných dnes známych alebo počas platnosti tejto zmluvy vyvinutých komunikačných sietí (technológií),
 - použitie zaznamenaných výkonov pre potreby výroby programov vyrábaných RTVS vlastnými technickými prostriedkami, vo vlastnej réžii a pre vlastné vysielanie (synchronizačné práva), či už formou trvalého alebo efemérneho záznamu,
 - nekomerčné vysielanie medzinárodnými verejnoprávnymi rozhlasovými spoločnosťami v rámci medzinárodnej výmeny členov European Broadcasting Union (EBU).
 - akékoľvek ďalšie použitie vytvoreného zvykového záznamu mimo zmluvných ustanovení bude predmetom ďalšej samostatnej zmluvy medzi RTVS a Zástupcom umelcov.
- Zástupca berie na vedomie, že RTVS je oprávnená zdokumentovať podobizne výkonných umelcov, zabezpečiť obrazové zábery z nahrávky, zabezpečiť rozhovor a použiť ich na propagáciu programu. Za týmto účelom sa zástupca zaväzuje k uvedenému získať súhlas od výkonných umelcov v zmysle ustanovení zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
2. Pokiaľ ktorákoľvek zo zmluvných strán neposkytne plnenie podľa tejto zmluvy v dôsledku pôsobenia vyššej moci, nemá žiadna zo zmluvných strán nárok na náhradu škody, ktorá neplnením vznikla.
 3. Zástupca je povinný zaplatiť RTVS zmluvnú pokutu vo výške 50 % z vynaložených nákladov na prípravu zvukového záznamu v prípade, že:
 - zástupca nezabezpečí podanie umeleckého výkonu výkonných umelcov v čase a na mieste podľa článku II. bodu 1. tejto zmluvy, z viny na strane výkonného umelca (okrem prípadov podľa štvrtej zarážky článku III. bodu 1 tejto zmluvy) sa výkonný umelec nebude prezentovať na vystúpení. RTVS si zmluvnú pokutu uplatní samostatnou faktúrou so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia.
 4. Zástupca v plnej miere zodpovedá RTVS za škodu, ktorá RTVS vznikne v prípade nepravdivosti vyhlásenia podľa článku II. bodu 3 tejto zmluvy.
 5. Zástupca sa zaväzuje, že zabezpečí, aby podanie výkonu výkonných umelcov neobsahovalo skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo, ktoré by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi, dobrým menom alebo dobrou povesťou RTVS alebo ktoré by mohli byť v rozpore so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene z.č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov.
 6. V prípade, že porušením povinností uložených v bode 5 tohto článku bude zo strany Rady pre vysielanie a retransmisiu, súdu alebo iného štátneho orgánu, právoplatne uložená RTVS pokuta alebo iná sankcia, je zástupca povinný túto zaplatiť v lehote do 3 dní od právoplatnosti takéhoto rozhodnutia, rozsudku alebo uznesenia.
 7. RTVS poskytne Zástupcovi zvukový záznam s umeleckým výkonom pre nekomerčné archivačné účely. Akékoľvek iné použitie musí byť predmetom samostatnej zmluvy.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Platnosť zmluvy končí: jej splnením,
dohodou,
odstúpením od zmluvy.
2. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností.
Za podstatné porušenie zmluvných povinností zo strany zástupcu sa považuje:
 - nezabezpečenie podania umeleckého výkonu výkonných umelcov podľa tejto zmluvy,
 - neudelenie súhlasu s vytvorením záznamu podaných umeleckých výkonov výkonných umelcov a neposkytnutie licencie na jeho šírenie vo vysielaní RTVS,
 - neprezentovanie sa výkonných umelcov na vystúpení,

Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, ktorá vznikla porušením zmluvnej povinnosti.

RTVS môže od zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak nastanú skutočnosti podľa § 18 zák. č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov.

3. Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
4. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť RTVS zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a na tento účel zástupca prehlasuje, že zabezpečil písomný súhlas výkonných umelcov so zverejnením zmluvy v celom jej rozsahu, vrátane zverejnenia ich osobných údajov (v rozsahu: meno a priezvisko).
5. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy vyžadujú písomnú formu dodatku a súhlas zmluvných strán.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu s ním túto zmluvu podpisujú.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
8. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží 1 vyhotovenie.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa:

Za zástupcu:

Za RTVS:

.....
Mgr. Michal Kaščák
konateľ

.....
Mgr. Michal Dzurjanin
riaditeľ Sekcie programových Služieb SRO

Príloha č. 1 – zoznam výkonných umelcov

Zoznam členov CHVM

Festival Pohoda 2021- 9.7. 2021 o 16:00 / Letisko Trenčín

- Kohout Peter
- Masarik Ivan
- Dobranský Rastislav
- Šinka Juraj
- Puna Miroslav
- Skovajsa Martin
- Kops Peter